



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ И ЗАПАСНЫМ ЧАСТЯМ

СОШНИК FAST™ AP



FAST GLOBAL
SOLUTIONS



ЗМІСТ

РОЗДІЛ	СТОРІНКА
ВВЕДЕНИЕ	1
БЕЗОПАСНОСТЬ	2
МОНТАЖ СОШНИКА	6
НАСТРОЙКА СОШНИКА	9
СБОРКА ИНЖЕКТОРНОЙ ФОРСУНКИ	11
СБОРКА НОЖА СОШНИКА	13
ЗАЩИТА (DEFENDER®)	16
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	17
ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ	19
ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ	21
ПРИМЕЧАНИЯ	1

ВВЕДЕНИЕ

Перед использованием оборудования FAST внимательно прочитайте это руководство. Представленная информация подготовит вас к безопасной эксплуатации и обслуживанию вашей машины. Перед тем как работать, попросите всех операторов внимательно прочитать это руководство и ознакомиться со всеми процедурами эксплуатации и настройки. Несоблюдение информации из этого руководства и на наклейках может привести к травме или повреждению оборудования.

Это руководство следует считать неотъемлемой частью этого оборудования и должно оставаться с оборудованием при продаже. Руководства по замене можно получить у дилера FAST.

Это оборудование было спроектировано и изготовлено для обеспечения надежного и удовлетворяющего требованиям использования. Как и все механические изделия, данное оборудование требует очистки и ухода. Прежде чем вводить свое оборудование в эксплуатацию, осмотрите его. У вашего авторизованного дилера FAST имеются обученные механики, оригинальные запасные части FAST и соответствующие инструменты и оборудование, если у вас возникнет потребность в чем-то из вышеперечисленного. Для обслуживания или ремонта используйте только оригинальные запасные части FAST. Неоригинальные запасные части аннулируют гарантию и могут не соответствовать стандартам, обеспечивающим безопасную и удовлетворительную эксплуатацию.

Гарантия предоставляется в рамках программы поддержки FAST для клиентов, которые эксплуатируют и обслуживают свое оборудование в соответствии с данным руководством. Гарантия изложена в гарантийном сертификате, который вы должны получить у своего дилера. Гарантия содержит заверение, что компания FAST примет назад свои изделия, в которых в течение гарантийного срока появятся дефекты. Если оборудование эксплуатировалось неправильно или модифицировалось для эксплуатации, не предусмотренной первоначальными заводскими спецификациями,

гарантия будет аннулирована.

Эти инструкции были составлены на основе опыта работы и инженерных данных, полученных в полевых условиях. Некоторая информация может быть общей по характеру из-за неизвестных и изменяющихся условий эксплуатации. На основании опыта и этих инструкций вы должны быть способны разработать процедуры, подходящие для вашей конкретной ситуации.

Иллюстрации и данные, используемые в этом руководстве, были действующими на момент печати. Тем не менее, из-за возможных изменений в поточном производстве ваша машина может немного отличаться в деталях. Мы оставляем за собой право перепроектировать и вносить необходимые изменения в машины без уведомления.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Важнейшим фактором безопасности работы на этом оборудовании является надежный оператор. Оператор обязан прочесть, понять и соблюдать все инструкции по безопасности и эксплуатации, содержащиеся в этом руководстве.

Оператор несет ответственность за безопасную эксплуатацию и техническое обслуживание этого оборудования. Вы должны убедиться, что вы и кто-либо другой, кто собирается эксплуатировать, обслуживать или работать возле машины, знакомы с процедурами эксплуатации и технического обслуживания и соответствующей информацией по технике безопасности, содержащейся в этом руководстве.

Вы являетесь ключевым фактором безопасности. Следование стандартам безопасности защищает вас и окружающих. Убедитесь, что все, кто работает с этим оборудованием, знакомы с рекомендациями по эксплуатации и техническому обслуживанию и соблюдают все меры предосторожности. Не создавайте риск травмы или смерти, игнорируя правила техники безопасности.

Символы предупреждения об опасности и сигнальные слова

В этом руководстве термины "Внимание", "Предупреждение" и "Опасность" используются вместе с символом предупреждения об опасности для указания степени риска для личной безопасности. Термин "Важно" используется для обозначения того, что несоблюдение этого требования может привести к повреждению оборудования.



СИМВОЛ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ОПАСНОСТИ

СИМВОЛ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ОПАСНОСТИ означает, что существует опасность. Будьте бдительны! Речь идет о вашей безопасности!



ОПАСНОСТЬ

Слово "ОПАСНОСТЬ" указывает на грозящую опасность, которая, если ее не избежать, приведет к смерти или серьезной травме.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Слово "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" указывает на потенциальную опасность, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезной травме.



ВНИМАНИЕ

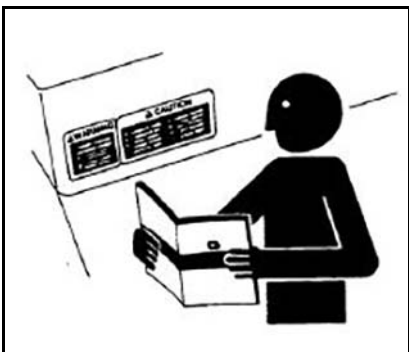
Слово "ВНИМАНИЕ" указывает на потенциальную опасность, которая, если ее не избежать, может привести к незначительной или средней травме.

ВАЖНО

Слово "ВАЖНО" указывает, что несоблюдение этого требования может привести к повреждению оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ

Слово "ПРИМЕЧАНИЕ" обозначает полезную информацию.

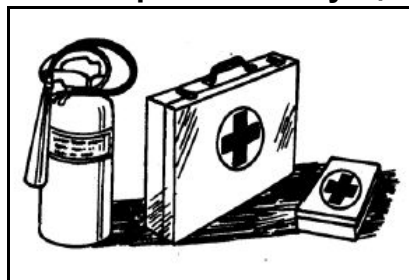
Общая безопасность

Внимательно прочитайте и примите к сведению все сообщения об опасности в этом руководстве и знаки опасности (наклейки) на оборудовании.

Знак опасности может содержать более одного сообщения об опасности и более одной панели предупреждения.

Поддерживайте оборудование в надлежащем рабочем состоянии. Несанкционированные модификации оборудования могут ухудшить работоспособность и/или безопасность и повлиять на срок службы машины.

Если вы не понимаете какую-либо часть этого руководства и нуждаетесь в помощи, обратитесь к вашему дилеру FAST.

Подготовка к аварийным ситуациям

Держите огнетушитель и аптечку первой помощи под рукой. Знайте, как их использовать.

Храните номера экстренного вызова врачей, скорой помощи, больницы и пожарной службы рядом с вашим телефоном.

Перед использованием химикатов на оборудовании убедитесь, что имеете под рукой номер телефона для вызова местной токсикологической службы.

При обращении за медицинской помощью имейте под рукой химический контейнер и паспорт безопасности (SDS).

Средства индивидуальной защиты (PPE)

Одевайте плотно облегающую одежду и средства защиты, подходящие для работы.

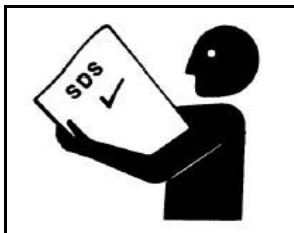
Одевайте соответствующую защитную одежду и устройства, указанные в паспорте безопасности для химиката.

Безопасное обращение с химикатами

Прямое воздействие опасных химических веществ может привести к серьезным травмам.

Паспорт безопасности (SDS) (бывший паспорт безопасности материала (MSDS)) содержит конкретные сведения о химических продуктах: физические свойства и опасности для здоровья, процедуры обеспечения безопасности и методы реагирования на чрезвычайные ситуации.

Прежде чем начинать работу, прочитайте предупреждения, инструкции и процедуры производителей химикатов и точно выполняйте их.



Потенциально опасные химикаты, используемые с оборудованием FAST, включают такие вещества, как смазочные материалы, охлаждающие жидкости, краски и клеи.

Перед началом любой работы с использованием опасного химиката проверьте SDS. Благодаря этому вы точно будете знать, какие существуют риски и как безопасно выполнять работу. Затем выполните процедуры, используя рекомендованное оборудование.

Следите, чтобы никто не находился на машине во время движения

Не допускайте, чтобы какие-либо лица садились на оборудование или трактор во время работы или транспортировки.



Такие лица могут получить травму от попадания в них посторонних объектов, воздействия химических веществ и падения с машины.

Они загораживают обзор оператору, в результате чего нарушается безопасность работы машины.

Они подвергаются воздействию используемых химических веществ, что может создать опасность для здоровья.

Безопасность при техническом обслуживании

Перед началом работы уясните для себя процедуры обслуживания.

Поддерживайте зону обслуживания в чистоте и сухости.

Никогда не смазывайте, не обслуживайте и не настраивайте машину во время движения. Следите, чтобы руки, ноги и одежда не приближались к деталям с электроприводом.

Опустите оборудование на землю.

Перед обслуживанием или отсоединением оборудования от трактора сбросьте давление.

Остановите двигатель. Выньте ключ зажигания. Дайте машине остыть.

Установите надежные опоры под все элементы машины, которые должны быть подняты для обслуживания. Для работы используйте инструменты, домкраты и подъемники достаточной грузоподъемности.

Не позволяйте посторонним лицам находиться рядом при настройке, обслуживании или ремонте оборудования.

Для работы используйте адекватное освещение.

Поддерживайте все детали в хорошем состоянии и проверяйте, правильно ли они установлены. Не откладывайте ремонт поврежденных компонентов. Замените изношенные и сломанные детали.

Удалите любые накопления смазки, масла или мусора.

Перед сваркой или нагревом удалите краску и любые остатки растворителей.

Безопасность при утилизации отходов

Ненадлежащая утилизация отходов может угрожать окружающей среде и экологии. Потенциально вредные отходы от использования оборудования FAST включают масло, охлаждающую жидкость, тормозную жидкость, фильтры и батареи.

При сливании жидкостей используйте непротекающие контейнеры. Не используйте контейнеры для пищевых продуктов или напитков, из которых кто-то по ошибке может пить.

Не выливайте отходы на землю, в канализацию или в любой водный источник.

Выполняйте инструкции, которые нанесены на химические контейнеры или содержатся в SDS, для утилизации химических веществ, контейнеров и воды, используемой для очистки оборудования.

Знаки опасности (наклейки)

Поддерживайте знаки опасности в хорошем состоянии.

Заменяйте утраченные или поврежденные знаки опасности.

Убедитесь, что новые компоненты оборудования и запасные части имеют действующие знаки опасности.

Знаки для замены доступны у вашего дилера FAST.

Безопасность хранения

Храните оборудование вдали от зон деятельности человека.

Не разрешайте детям играть на или возле хранящейся машины.

Опустите машину и надежно заблокируйте ее.

Безопасность транспортировки

Соблюдайте все применимые законы и правила для транспортировки оборудования.

Безопасность эксплуатации

Перед использованием прочтите и уясните для себя данное руководство оператора и все знаки опасности.

Перед каждым использованием выполните осмотр всей машины. Проверьте затяжку гаек, болтов и фитингов.

Следите, чтобы руки, ноги и одежда не приближались к движущимся деталям.

Не допускайте, чтобы какие-либо лица садились на оборудование или трактор.

Прежде чем заполнять бак оборудования, запустить двигатель трактора или начинать работу, убедитесь, что поблизости нет людей.

Прежде чем начинать работу, прочитайте предупреждения, инструкции и процедуры производителей химикатов или удобрений и точно выполняйте их.

Не вдыхайте, не прикасайтесь и не принимайте внутрь химикаты или удобрения. Всегда носите защитную одежду и выполняйте правила безопасного обращения.

МОНТАЖ СОШНИКА**КРЕПЛЕНИЯ СОШНИКА**

1. Определите место каждого крепления сошника. При необходимости измените место крепления.
2. Затяните крутящим моментом 270 Н·м (200 фунто-футов).



Положение гайки и шайбы для крепления сошника.

МОНТАЖ СОШНИКА

Установите восьмигранный вал в стандартном положении. При этом вал можно поворачивать по мере необходимости для обеспечения монтажного зазора.

Положение сошника в креплении может меняться с помощью восьмигранного вала с шагом 45 градусов.

45 градусов = смещение 89 мм (3,5 дюйма)

90 градусов = смещение 127 мм (5 дюймов)

Диапазон качания может настраиваться путем изменения положения пластины вращения сошника на квадратном валу. Поворотная пластина сошника может переворачиваться вверх дном для обеспечения большего количества вариантов положений. См **“НАСТРОЙКА СОШНИКА”** На стр 9.



Сошник на одной оси с креплением



Сошник поворачивается на 45 ° с помощью пластины вращения сошника, которая устанавливается в положении отсутствия вращения.



4. Поднимите сошник до нужной высоты.



3. Поднимите сошник и вставьте восьмиугольный вал в крепление.



5. Отрегулируйте высоту сошника, чтобы можно было установить оба поперечных болта в соответствии с пазами в восьмиугольном валу.



6. Момент составляет 285 Н·м (210 фунто-футов). Увеличивайте крутящий момент до тех пор, пока восьмиугольный вал не войдет в крепление сошника.
7. Повторите эту процедуру, чтобы установить все сошники.

ПРИМЕЧАНИЕ. За инструкциями по подключению трубопроводов обратитесь к руководству по использованию соответствующего оборудования.

НАСТРОЙКА СОШНИКА

НАСТРОЙКА ПОПЕРЕЧНОГО ПЕРЕМЕЩЕНИЯ СОШНИКА



1. Для настройки поперечного перемещения сошника выньте штифт.



2. Снимите шайбы.



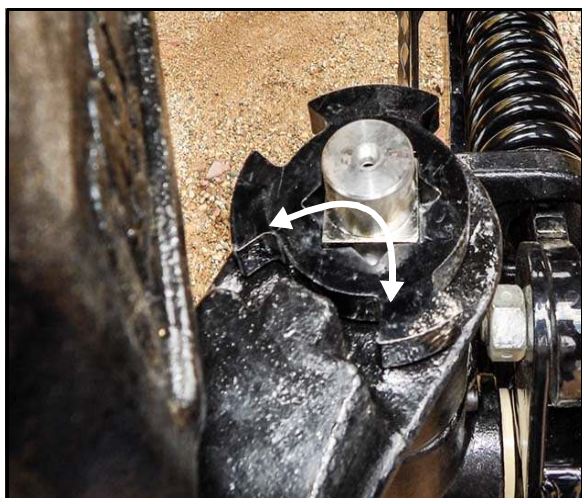
3. Поверните сошник и отрегулируйте положение пластины вращения сошника.

- Пластину вращения сошника можно перевернуть для обеспечения большего диапазона перемещения.

4. Чтобы отрегулировать диапазон поперечного перемещения сошника, установите пластину вращения сошника против выступа на восьмигранном валу.



Поперечное перемещение отсутствует



Ограниченное поперечное перемещение



Максимальное поперечное перемещение



5. Установите на место шайбу и штифт.

НАСТРОЙКА ДАВЛЕНИЯ ПРИЖИМА СОШНИКА

Давление прижима сошника достигается пружиной давления.

ПРИМЕЧАНИЕ. Давление прижима устанавливается на заводе.

Натяжение
пружины
7,43 +/- 0,06
дюйма
18,87 +/- 0,15 см

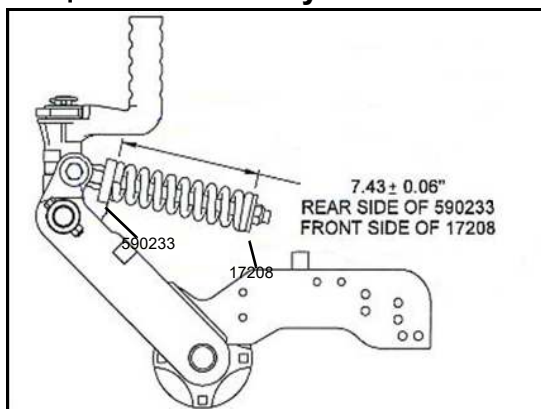


Гайка натяжения пружины

Настраивайте давление прижима с помощью гайки натяжения пружины.

- Затяните для увеличения давления.
- Отпустите для уменьшения давления.
- Диапазон натяжения пружины 7,43 +/- 0,06 дюйма (18,87 +/- 0,15 см).

ПРИМЕЧАНИЕ. Для каждого увеличения натяжения пружины на 1/4" вертикальное перемещение сошника уменьшается на 1".

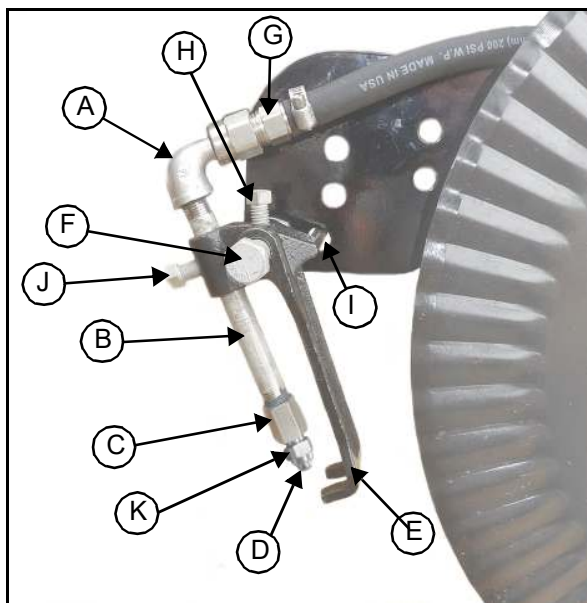


СБОРКА ИНЖЕКТОРНОЙ ФОРСУНКИ

Расположите все детали инжектора на столе. На все резьбы нанесите жидкий герметик для резьбы.

ВАЖНО: В зависимости от конфигурации машины и скорости подачи материала имеются два размера отверстия наконечника. Находящиеся в сумке ДВА НАКОНЕЧНИКА С ОТВЕРСТИЯМИ ВСЕГДА ИДУТ НА СОШНИКИ, УСТАНОВЛЕННЫЕ НА НАРУЖНЫХ КОНЦАХ РАМЫ. Остальные наконечники идут на все другие сошники.

6. Установите сборку инжектора в два нижних отверстия корпуса сошника (I).
7. Затяните стопорную гайку с нейлоновой вставкой и зажимную гайку.



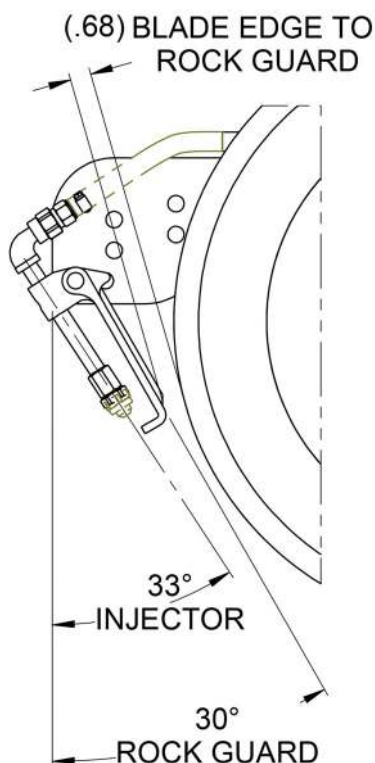
- A. Колено 90°
- B. Ниппель 5 дюймов
- C. Вход с внутренней резьбой
- D. Инжекторный наконечник с отверстием, (см. примечание "ВАЖНО" выше)
- E. Кронштейн
- F. Болт 1/2 x 4 дюйма, зажимная гайка и стопорная гайка с нейлоновой вставкой
- G. Обратный клапан с разъемом для штуцера шланга
- H. Центральный стопорный винт
- I. Два отверстия на нижней части корпуса сошника
- K. Гайка

НАСТРОЙКА ФОРСУНКИ ИНЖЕКТОРА

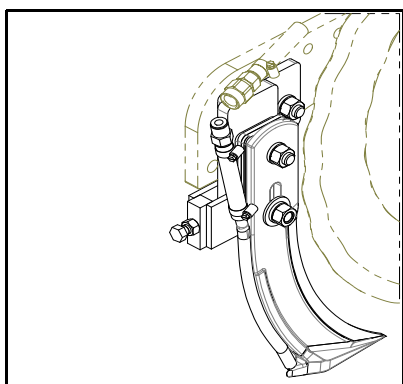
Для лучшей производительности форсунку инжектора необходимо настроить таким образом, чтобы она подавала поток жидкости непосредственно в зазор, образованный лезвием сошника.



1. Визуально настройте положение форсунки инжектора относительно сошника.
Для настройки угла форсунки:
 - Ослабьте стопорный винт (H), чтобы отрегулировать угол форсунки и отцентрируйте поток примерно в 50 мм (2 дюйма) от лезвия сошника или как можно ближе к нему.
2. Для настройки высоты форсунки:
 - Ослабьте стопорный винт (J), чтобы настроить высоту форсунки. Наконечник форсунки не должен быть выдвинут за защиту от камней.
3. Включите систему и испытайте положение струи.
4. Настройте по необходимости.



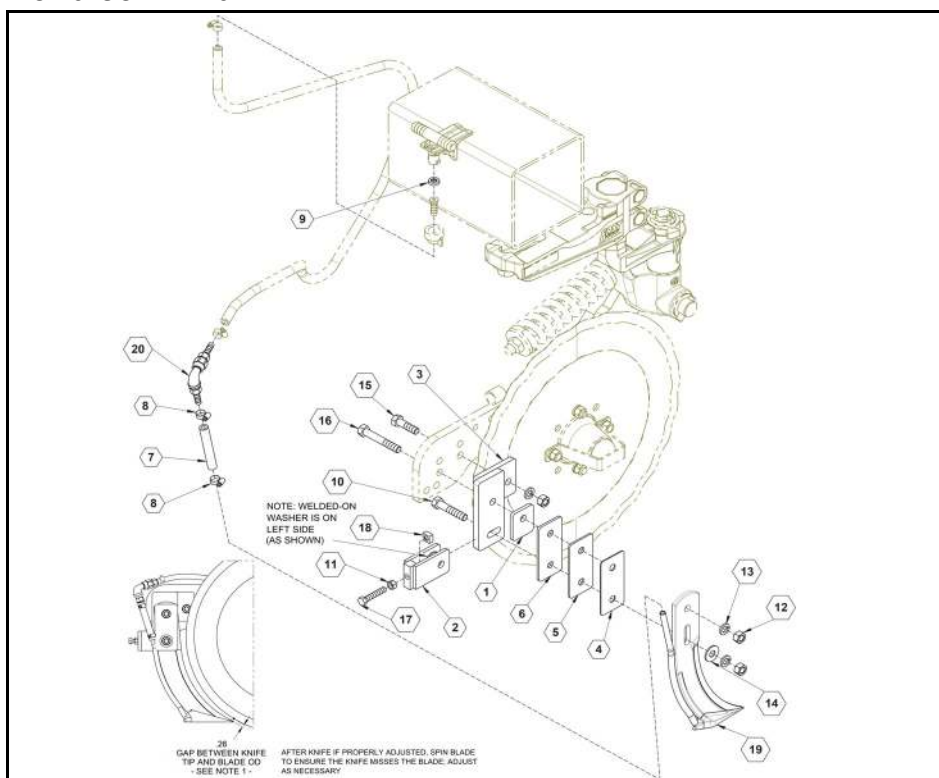
СБОРКА НОЖА СОШНИКА



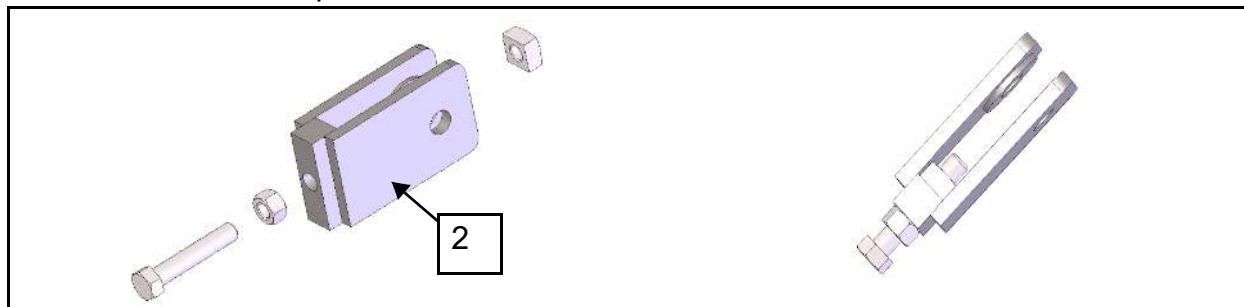
Опциональная сборка ножа сошника может быть установлена в месте форсунки инжектора.

Для достижения наилучших результатов используйте один и тот же тип инжектора на всех сошниках.

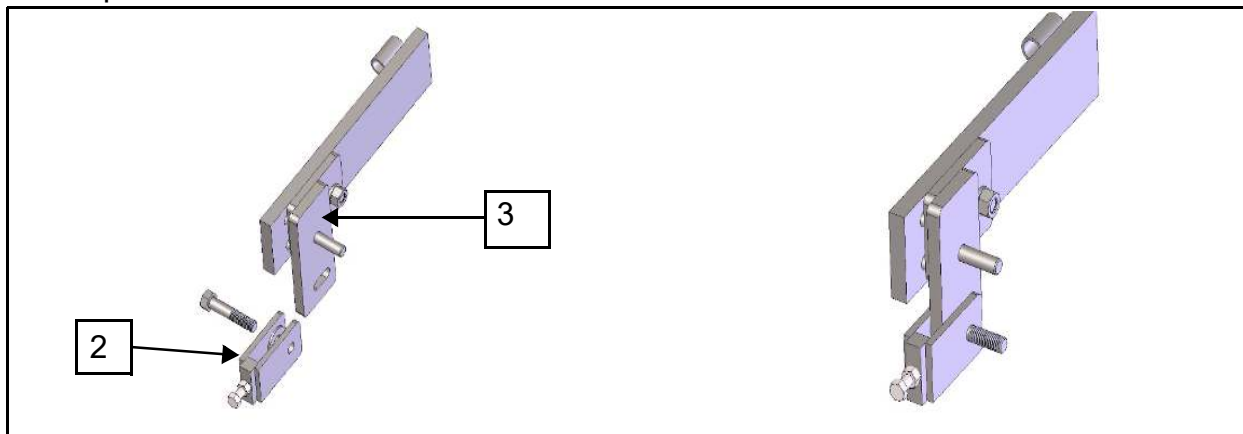
Монтаж сборки ножа сошника



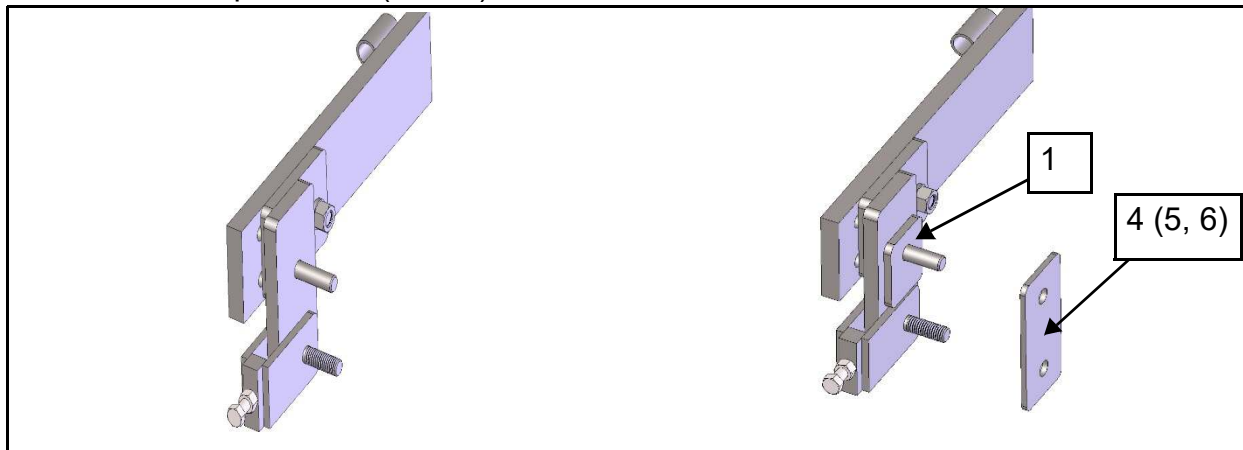
1. Вставьте болт 3/8 x 2" через регулятор ножа. Закрепите с помощью зажимной гайки 3/8" снаружи и квадратной гайки 3/8" внутри. Для идентификации деталей См "Опциональная сборка ножа сошника AP" На стр 34..



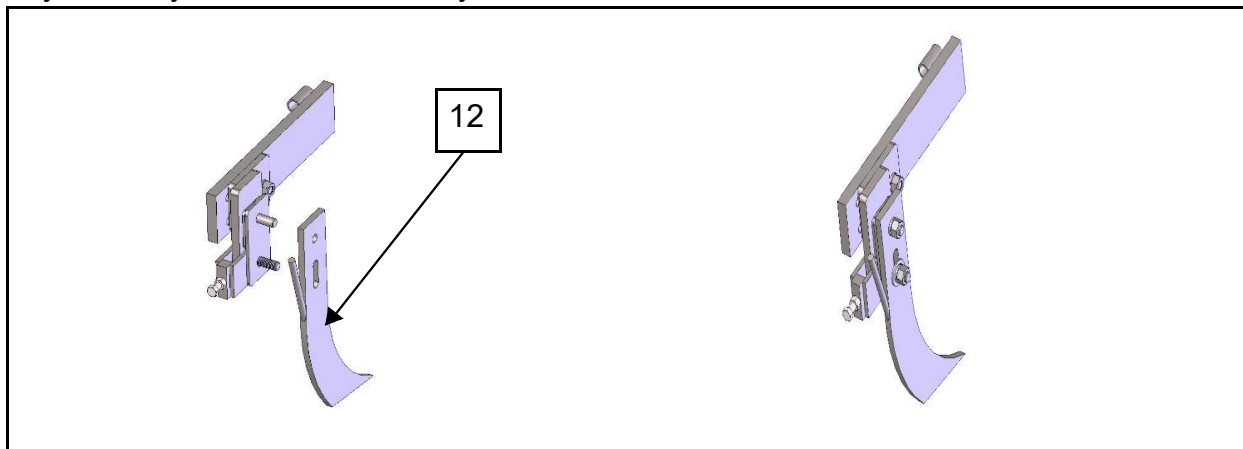
2. Установите держатель ножа (3) на кронштейн сошника с помощью болтов $\frac{1}{2}$ ". Закрепите на болте с помощью пружинной шайбы и гайки $\frac{1}{2}$ ". Прикрепите регулятор ножа (2) к ножевому креплению с помощью болта $\frac{1}{2}$ x 2" (11). Убедитесь, что приваренная шайба находится на левой стороне.



3. Добавьте прокладку $\frac{1}{4}$ " (1) к болту крепления верхнего ножа. При необходимости добавьте дополнительные прокладки (4, 5, 6), чтобы выставить нож за лезвием сошника.

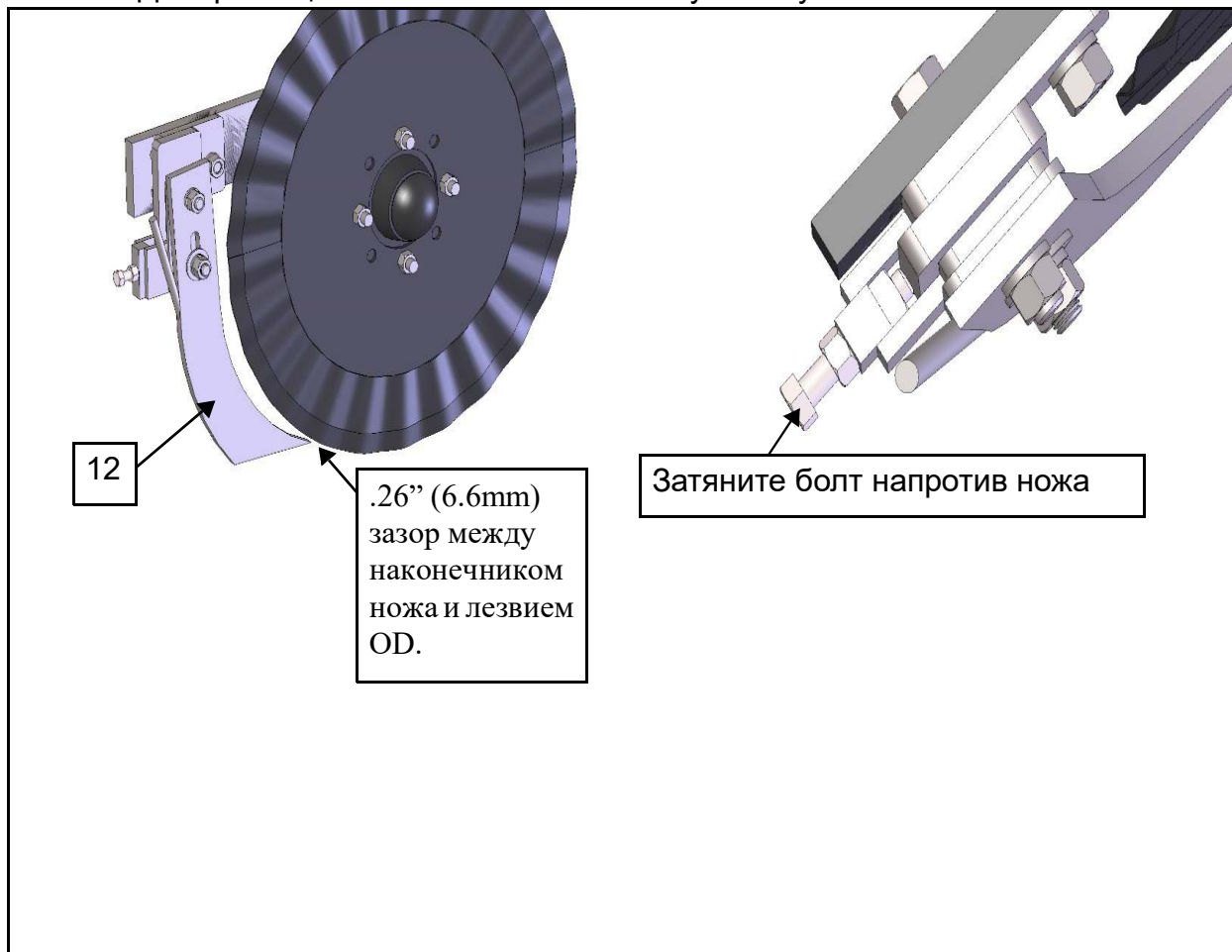


4. Установите нож (12) и слегка закрепите его стопорными шайбами и гайками $\frac{1}{2}$ ". Используйте плоскую шайбу $\frac{1}{2}$ " на нижнем пазу ножа.



НАСТРОЙКА НОЖЕВОЙ СБОРКИ

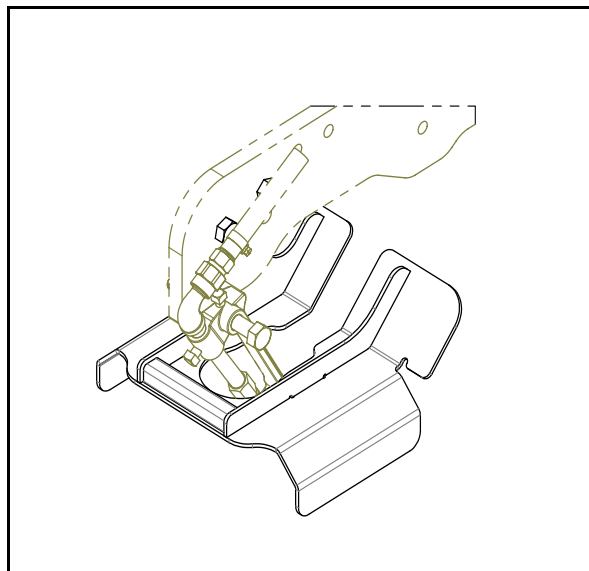
1. Настройте нож (12) так, чтобы между лезвием и кончиком ножа был небольшой зазор. Затяните гайки $\frac{1}{2}$ ".
2. Отрегулируйте болт $\frac{3}{8}$ " на регуляторе ножа так, чтобы он был плотно прижат к ножевому креплению. Для фиксации ножа затяните зажимную гайку $\frac{3}{8}$ ".



3. После того, как нож правильно отрегулирован с зазором 0,26" (6.6mm) между наконечником ножа и лезвием OD, открутите лезвие, чтобы нож не пропустил лезвие, при необходимости отрегулируйте.

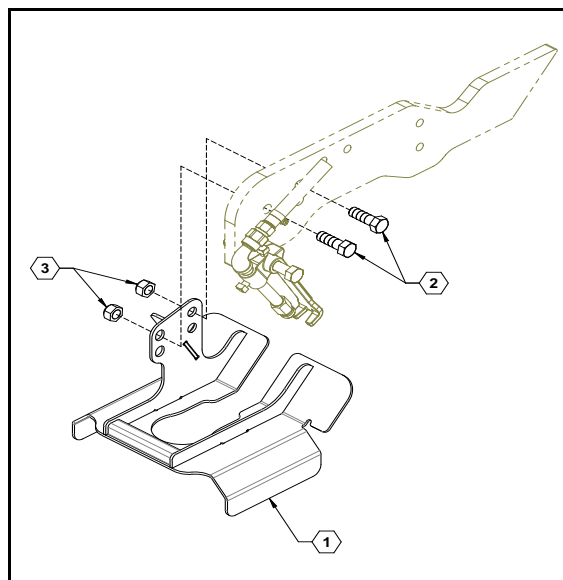
ЗАЩИТА (DEFENDER®)

Монтаж защиты



Опциональная защита (Defender®) используется для защиты оборудования от почвы, поднятой в воздух вращением сошника.

Защита используется с инжекторными форсунками.



Для идентификации деталей См “Защита (Defender®) для сборки инжектора” На стр 33..

1. Установите защиту (1) вблизи форсунки инжектора и защиты от камней.
2. Установите два болта (2) с головками, направленными к форсунке инжектора.
3. Установите верхние стопорные гайки.
4. Настройте высоту с помощью верхних или нижних монтажных отверстий.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Смазывайте ступицы сошника с помощью поставляемых масленок каждые 100 часов использования, до и после хранения.

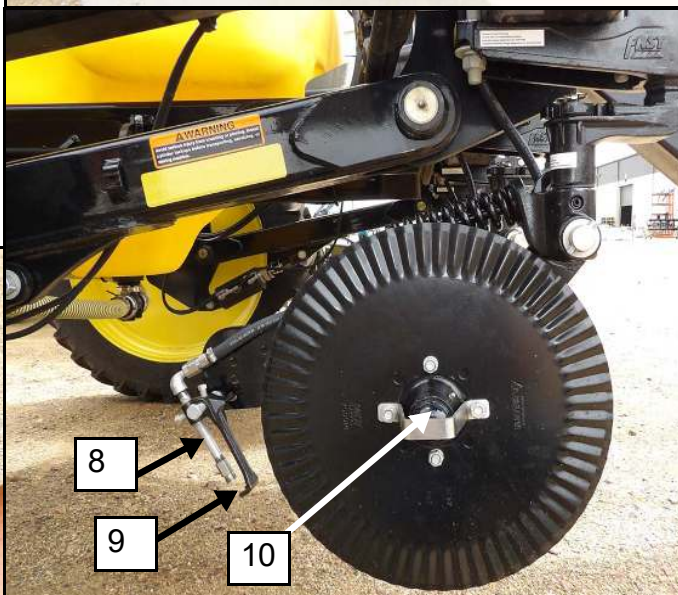
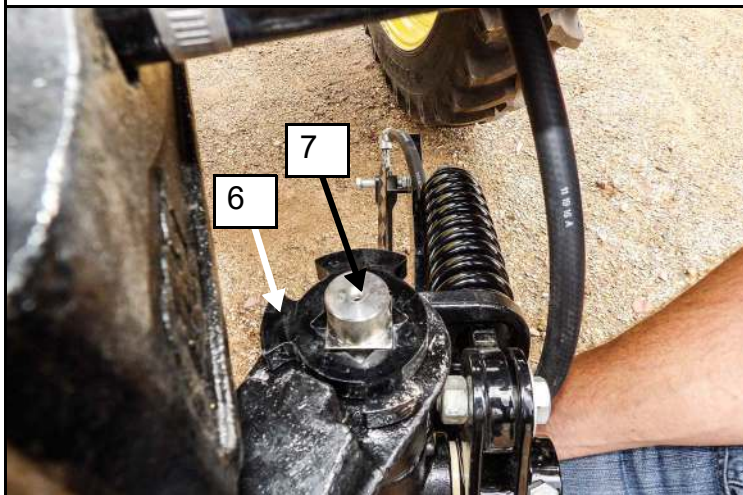
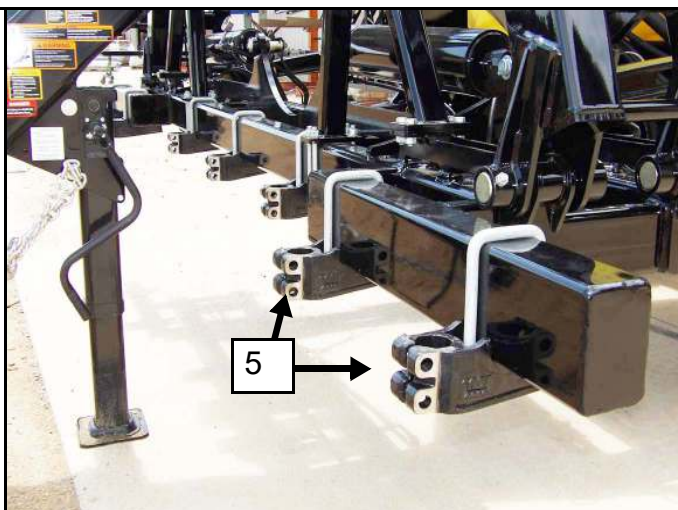
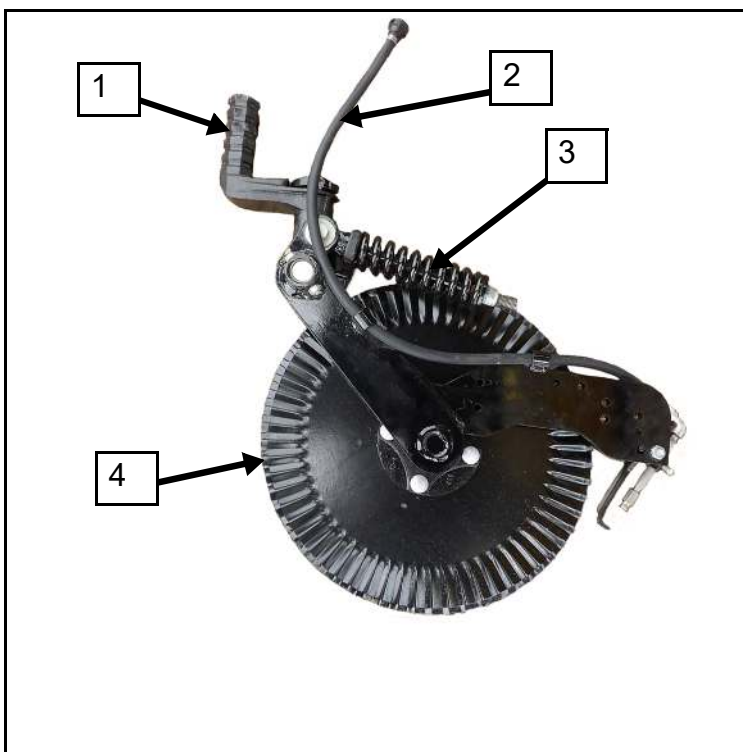


2. Проверяйте сошники на наличие повреждений перед использованием и часто при работе в каменистых условиях.
3. Заменяйте согнутые, сколотые или сломанные лезвия.
 - Снимите 4 гайки и защиту ступицы.
 - Удалите поврежденные лезвия сошников.
 - Установите новые лезвия сошников.
 - Установите на место защиту ступицы и все 4 гайки.
 - Затяните крутящим моментом 61 Н·м (45 фунто-футов).



ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ

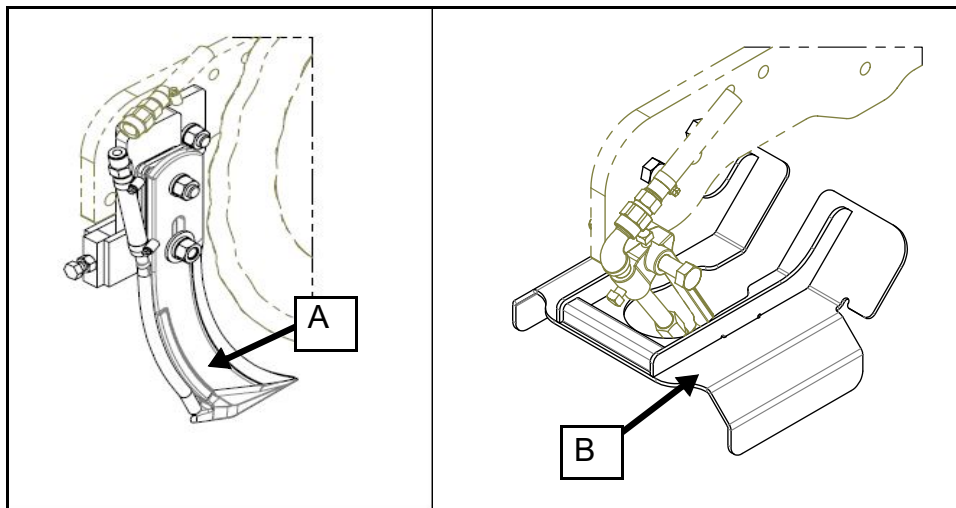
1. Восьмигранный вал
2. Шланг для жидкости
3. Натяжная пружина
4. Лезвие сошника
5. Крепление сошника
6. Пластина вращения сошника
7. Квадратный вал
8. Форсунка
9. Защита от камней
10. Ступица



Опционально

А. Ножевая сборка

В. Защита (Defender®)



ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ

Следующая иллюстрация и перечень деталей должны использоваться для заказа деталей для ремонта. При заказе деталей сопоставьте номер позиции на иллюстрации с номером позиции в перечне деталей, а затем закажите, используя номер детали, следующий за номером позиции в перечне деталей. При заказе укажите серийный номер вашего оборудования, если это применимо.

Объяснение перечней деталей

Перечни деталей разбиты на подузлы и перечислены в 4 столбцах:

- ITEM (позиция) - Эти цифры указаны на иллюстрации, связанной с перечнем деталей.
 - NS - Эта позиция НЕ ПОКАЗАНА, включена для справки.
- QTY (количество) - Это количество деталей, необходимых для узла.
 - AR - Количество этой позиции, НЕОБХОДИМОЕ для данного местоположения.
- PART NO. (номер детали) - Это номера деталей, относящихся к ITEM (позиция).
- DESCRIPTION (описание) - Это описание детали.

Содержание перечня деталей

Сборка рядного модуля основания сошника AP.....	страница 23
Сборка рядного модуля литых частей сошника AP.....	страница 25
Полная сборка ступицы с квадратным отверстием и тройным уплотнением N669.....	страница 27
Верхние литые крепления сошника AP.....	страница 29
Опциональная сборка инжектора сошника FAST AP.....	страница 31
Защита (Defender®) для сборки инжектора.....	страница 33
Защита (Defender®) для сборки инжектора.....	страница 34
Опциональная сборка ножа сошника AP.....	страница 35
Набор наклеек.....	страница 37



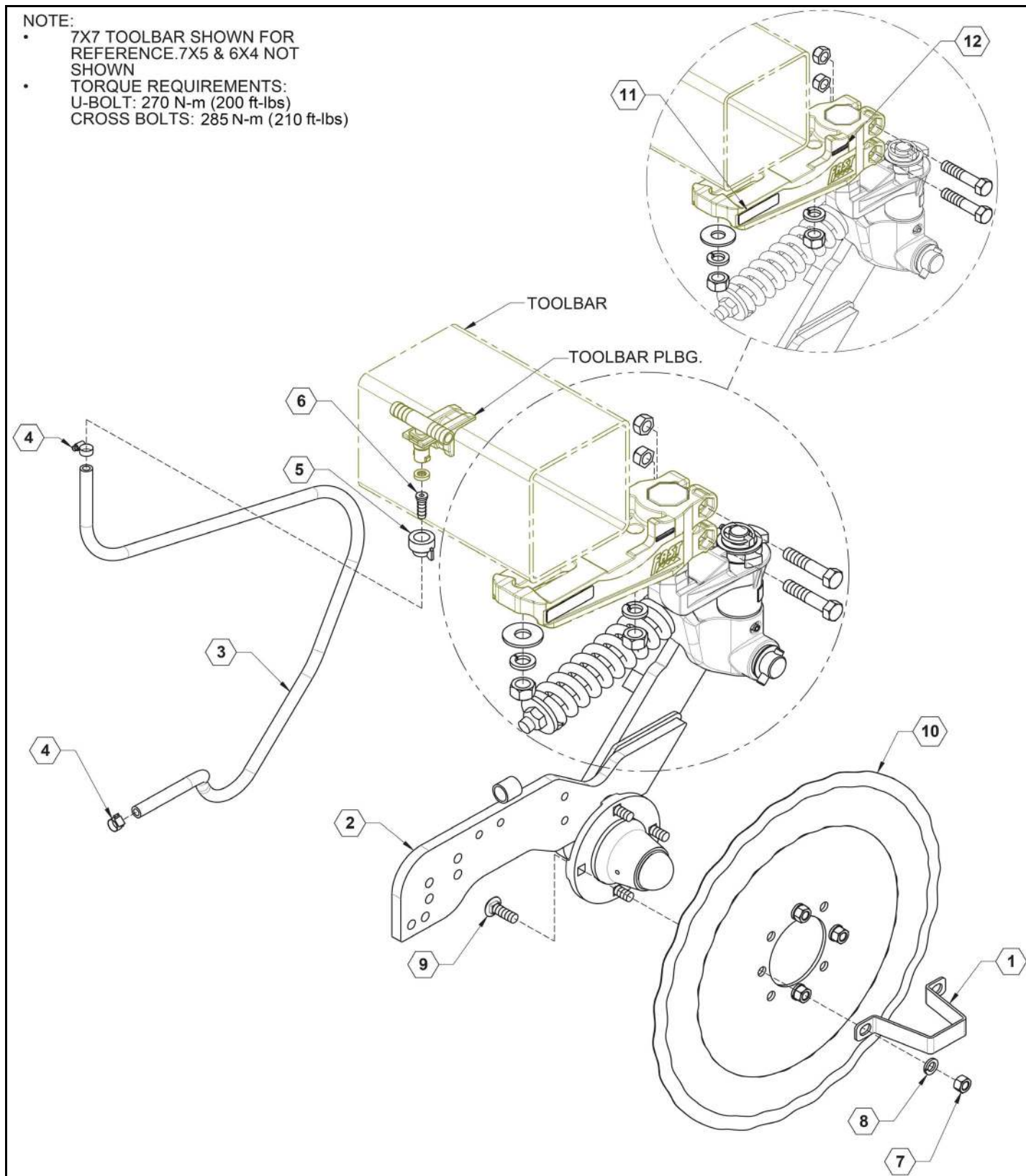
ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ



Сборка рядного модуля основания сошника AP

NOTE:

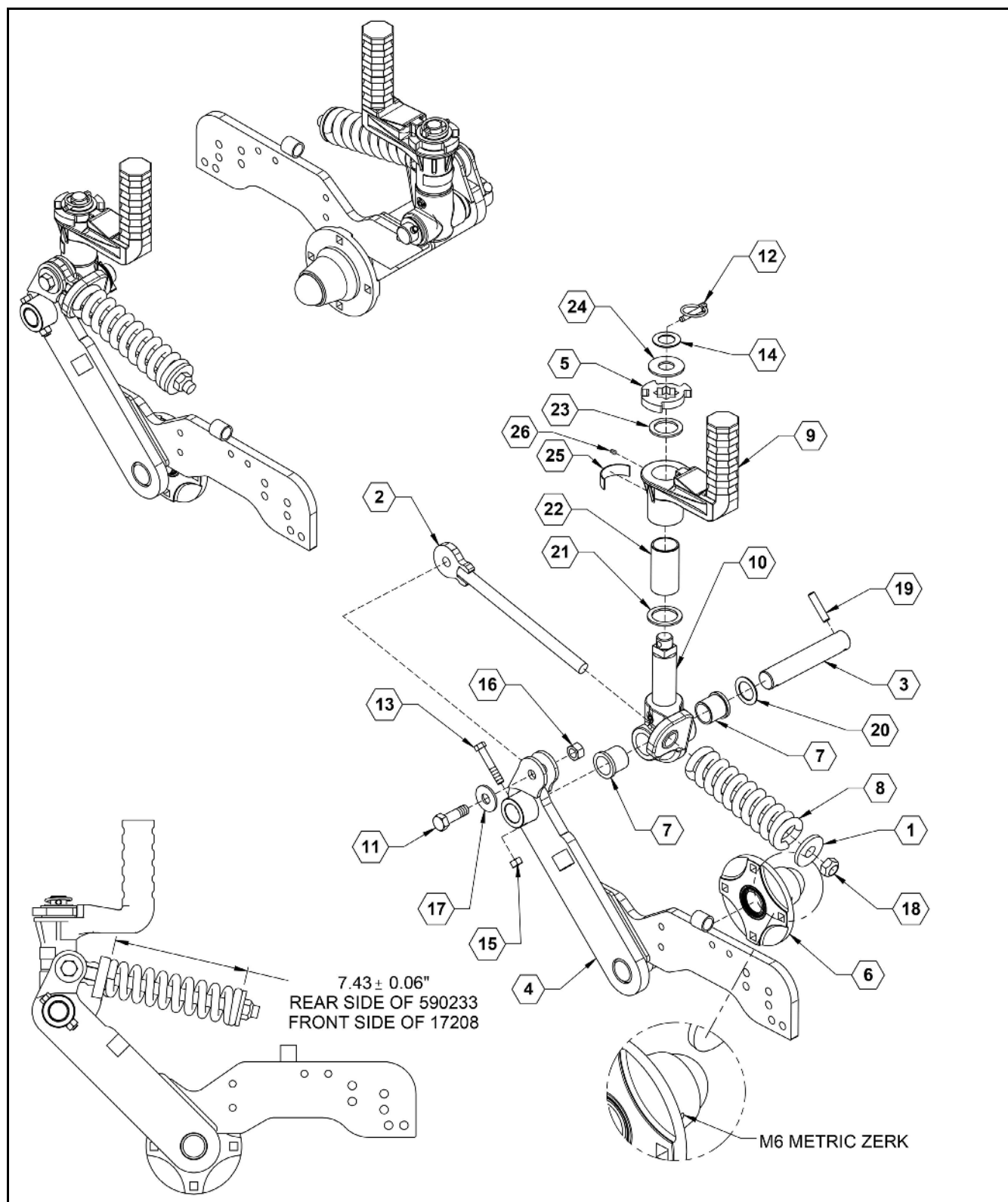
- 7X7 TOOLBAR SHOWN FOR REFERENCE. 7X5 & 6X4 NOT SHOWN
- TORQUE REQUIREMENTS:
U-BOLT: 270 N-m (200 ft-lbs)
CROSS BOLTS: 285 N-m (210 ft-lbs)



Перечень деталей для сборки рядного модуля основания сошника AP

ПОЗИЦИЯ	№ ДЕТАЛИ	К-ВО.	ОПИСАНИЕ
1	17214	1	УПОРНЫЙ КРОНШТЕЙН СТУПИЦЫ
2	17300	1	СБОРКА, РЯДНЫЙ МОДУЛЬ СОШНИКА AP
3	510020	AR	ШЛАНГ, 3/8", EPDM
4	540032	2	ЗАЖИМ, ШЛАНГОВЫЙ SS 5/16" №5
5	590076	1	КРЫШКА
6	590077	1	РАЗЪЕМ ДЛЯ ШТУЦЕРА ШЛАНГА
7	590860	4	ГАЙКА, ШЕСТИГРАННА 1/2 NC SS
8	590859	4	БОЛТ, каретный, 1/2X 1-1/2 SS
9	596841	4	ШАЙБА, СТОПОРНА 1/2" SS
10	750014	1	ЛЕЗВИЕ СОШНИКА, 20" РИФЛЕННОЕ
11	800198	1	НАКЛЕЙКА НА ВЕРХНЕМ КРЕПЛЕНИИ С ПАТЕНТНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ
12	800209	1	НАКЛЕЙКА, D FAST GLOBAL SOLUTIONS

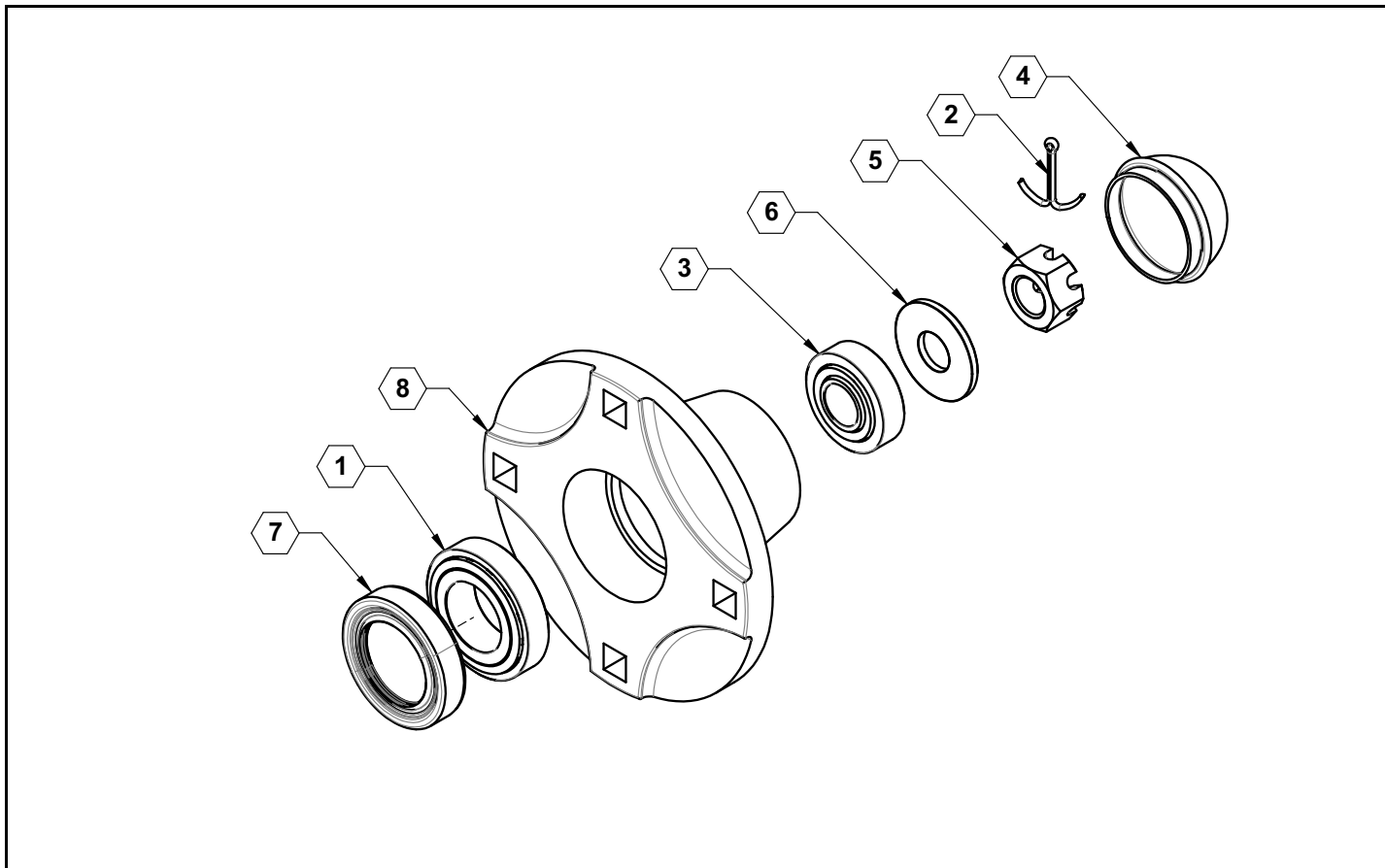
Сборка рядного модуля литых частей сошника AP



Перечень деталей для литого рядного модуля сошника AP

ПОЗИЦИЯ	ДЕТАЛЬ №	К-ВО.	ОПИСАНИЕ
1	17208	1	ПЛАСТИНА, СТОРОНА ПРУЖИНЫ
2	17276	1	СВАРНОЙ УЗЕЛ ПРУЖИННОГО РЫЧАГА
3	17291	1	ПОВОРОТНАЯ ОСЬ
4	17293	1	СВАРНОЙ УЗЕЛ РЫЧАГА СОШНИКА
5	21088	1	ПЛАСТИНА, ВРАЩЕНИЕ СОШНИКА
6	26891	1	УЗЕЛ СТУПИЦЫ N669
7	530328	2	ФЛАНЦЕВАЯ МУФТА IGUS
8	590123	1	ПРУЖИНА СОШНИКА
9	590232	1	ЛИТОЕ СРЕДНЕЕ КРЕПЛЕНИЕ
10	590233	1	ЛИТОЕ НИЖНЕЕ КРЕПЛЕНИЕ
11	590260	1	БОЛТ, НН 5/8 X 2" СПЕЦИАЛЬНЫЙ GR5 МАГНИТНЫЙ
12	590819M	1	ШПЛИНТ, 5/16 X 1-3/4 МАГНИТНЫЙ
13	596143M	1	БОЛТ, НН 7/16X2-1/2 GR5 МАГНИТНЫЙ
14	596179M	1	ВТУЛКА, МАШИННАЯ ОБРАБОТКА 1" X 14GA, МАГНИТНАЯ
15	596238M	1	ГАЙКА, ЦЕНТРАЛЬНАЯ, СТОПОРНАЯ 7/16-14 МАГНИТНАЯ
16	590857	1	ГАЙКА, ЦЕНТРАЛЬНАЯ, СТОПОРНАЯ 5/8-11 МАГНИТНАЯ
17	590856	1	ШАЙБА, ПЛОСКАЯ, 5/8 SS
18	590858	1	ГАЙКА, ВЕРХНЯЯ, СТОПОРНАЯ 3/4-10 МАГНИТНАЯ
19	596740M	1	РОЛИКОВЫЙ ШТИФТ, 7/16 X 2 МАГНИТНЫЙ
20	596744M	1	ВТУЛКА, МАШИННАЯ ОБРАБОТКА, 1-1/4 x 14 GA МАГНИТНЫЙ
21	750081	1	ШАЙБА СОШНИКА
22	750082	1	ВТУЛКА ШАРНИРА СОШНИКА
23	750085	1	ШАЙБА НИЖНЕЙ ПЫЛЕЗАЩИТНОЙ КРЫШКИ
24	750086	1	ШАЙБА ВЕРХНЕЙ ПЫЛЕЗАЩИТНОЙ КРЫШКИ
25	800197	1	НАКЛЕЙКА НА КОРПУСЕ СОШНИКА С ПАТЕНТНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ
26	759	1	МАСЛЕНКА, 1/4-28 ПАТРУБКА

Полная сборка ступицы с квадратным отверстием и тройным уплотнением N669



Перечень деталей для комплекта ступицы с квадратным отверстием и тройным уплотнением N669

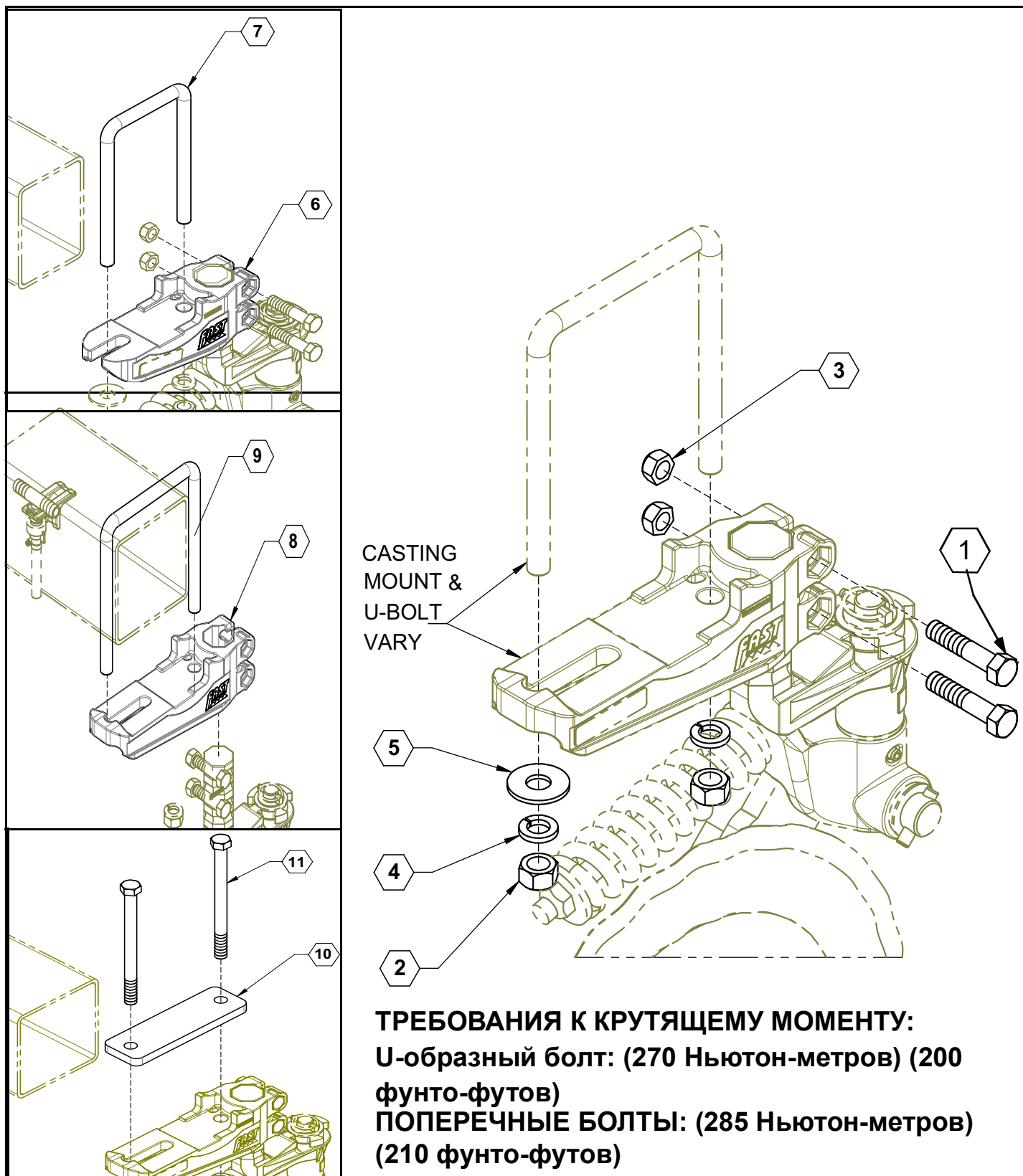
ПОЗИЦИЯ	№ ДЕТАЛИ	К-ВО.	ОПИСАНИЕ
1	730032	1	ПОДШИПНИК, LG LM67048, СТУПИЦА N669
2	730033	1	ШПЛИНТ, N669, 4-БОЛТОВЫЙ
3	730036	1	ПОДШИПНИК, SM LM11949, СТУПИЦА N669
4	730044	1	КРЫШКА СТУПИЦЫ, СТУПИЦА (699/736)
5	730088	1	КОРОНЧАТАЯ ГАЙКА, 4-БОЛТОВАЯ, 5/8-18
6	730096	1	ШАЙБА, NSS9 4-БОЛТОВАЯ
7	730102	1	УПЛОТНЕНИЕ, ВНУТР. ДИАМ. ТРОЙНОЙ КРОМКИ
8	730104	1	СТУПИЦА, С ЧАШКАМИ, 4-БОЛТОВАЯ, N669



ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ



Верхние литые крепления сошника AP



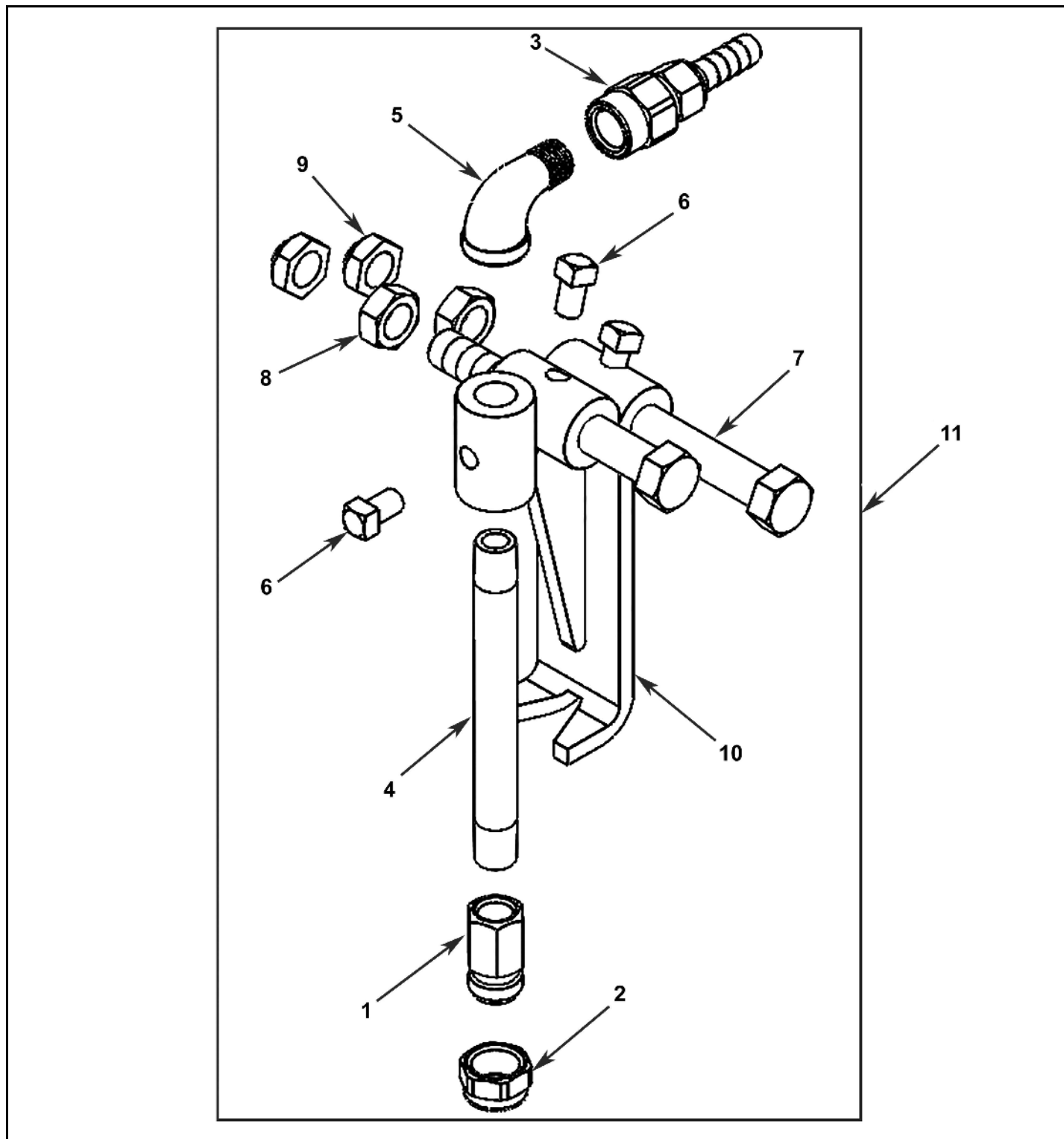
Перечень деталей для верхних литых креплений сошника AP

ПОЗИЦИЯ	№ ДЕТАЛИ	К-ВО.	ОПИСАНИЕ
1	596779M	2	БОЛТ, G8 ШЕСТИГРАННЫЙ 5/8 X 3 МАГНИТНЫЙ
2	596217M	2	ГАЙКА, ШЕСТИГРАННАЯ 3/4-10 МАГНИТНАЯ
3	596243M	2	ГАЙКА, G8 ВЕРХНЯЯ, СТОПОРНАЯ 5/8-11 МАГНИТНАЯ
4	596254M	2	СТОПОРНАЯ ШАЙБА 3/4 МАГНИТНАЯ
5	596259M	1	ШАЙБА, ПЛОСКАЯ, 3/4 МАГНИТНАЯ
6	590310	1	ЛИТОЕ КРЕПЛЕНИЕ ДЛЯ СОШНИКА AP
7	596773M	1	U-ОБРАЗНЫЙ БОЛТ, 7 X 5 МАГНИТНЫЙ
	596772M	1	U-ОБРАЗНЫЙ БОЛТ, 6 X 4 МАГНИТНЫЙ
8	590231	1	ЛИТОЕ КРЕПЛЕНИЕ, 7X7 ТВ
9	596774M	1	U-ОБРАЗНЫЙ БОЛТ, 7 X 7 МАГНИТНЫЙ
10	17284	1	ПЛАСТИНА, ВЕРХНЯЯ
11	596197M	2	БОЛТ, 3/4-10 X 9-1/2 МАГНИТНЫЙ

Опциональные инжектор и нож

Опциональная сборка инжектора сошника FAST AP

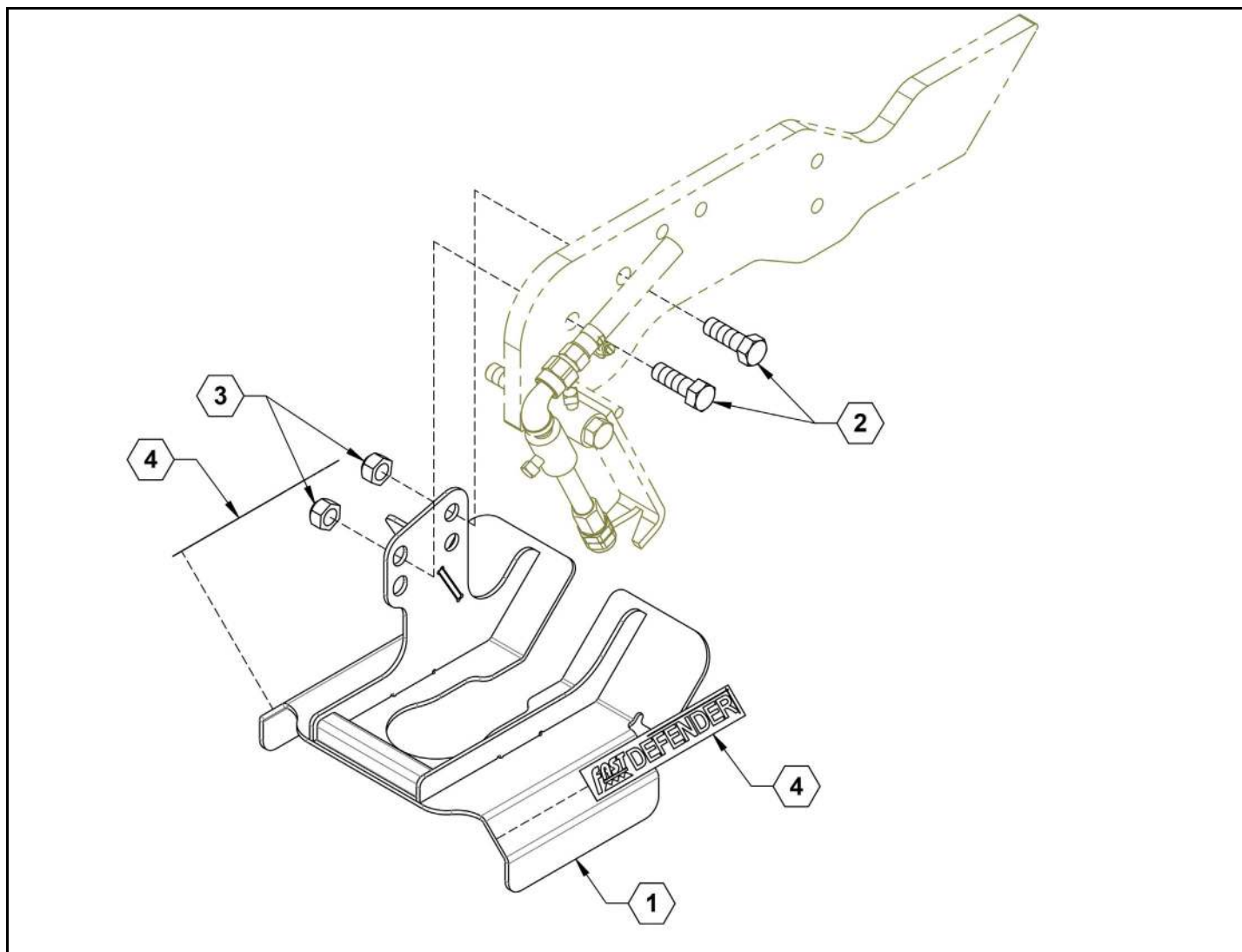
Заделочное колесо отсутствует



Перечень деталей для опционального инжектора сошника FAST AP

ПОЗИЦИЯ	№ ДЕТАЛИ	К-ВО.	ОПИСАНИЕ
1	520014	1	КОРПУС ФОРСУНКИ, 1/4" SS
2	520015	1	КРЫШКА ФОРСУНКИ, SS
3	530188	1	СБОРКА ОБРАТНОГО КЛАПАНА
4	530199	1	ТРУБНЫЙ НИППЕЛЬ, 1/4" SS
5	530246	1	КОЛЕНО, ПРОХОД 90° 1/4 NPT SS
6	590869	3	СТОПОРНЫЙ ВИНТ, 3/8-16X 1/2 SS
7	590870	2	БОЛТ, HH 1/2 X 4 SS
8	590871	2	ГАЙКА, ШЕСТИГРАННАЯ, ЗАЖИМНАЯ 1/2-13 SS
9	590872	2	ГАЙКА, ВЕРХНЯЯ, СТОПОРНАЯ, ТОНКАЯ 1/2-13 SS
10	750089	1	ЗАЩИТА ОТ КАМНЕЙ, Литой
11	90SAINJ	AR	ПОЛНАЯ СБОРКА ИНЖЕКТОРА
NS	520049	AR	СТРУЙНЫЙ НАКОНЕЧНИК №8
NS	520056	AR	СТРУЙНЫЙ НАКОНЕЧНИК №10
NS	520034	AR	СТРУЙНЫЙ НАКОНЕЧНИК №15
NS	520035	AR	СТРУЙНЫЙ НАКОНЕЧНИК №20
NS	TJTP0030SS	AR	СТРУЙНЫЙ НАКОНЕЧНИК №30
NS	TJTP0040SS	AR	СТРУЙНЫЙ НАКОНЕЧНИК №40

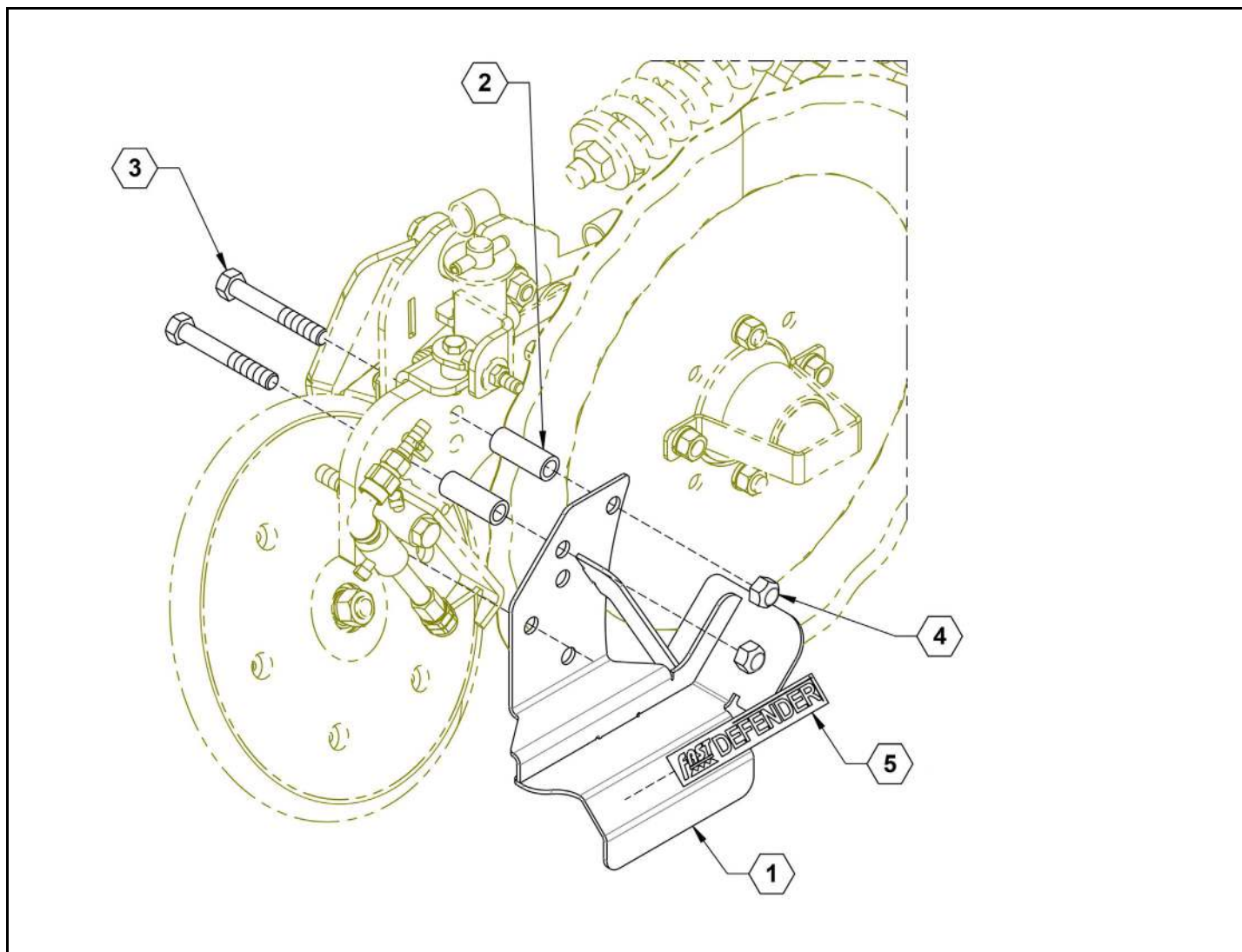
Защита (Defender®) для сборки инжектора



Перечень деталей для защиты инжектора

ПОЗИЦІЯ	ДЕТАЛЬ №	К-ВО.	ОПИСАНИЕ
1	21805	1	ЩИТОК СОШНИКА (DEFENDER®)
2	590861	2	БОЛТ, НН 1/2-13X1-1/2 SS
3	590862	2	ГАЙКА, ВЕРХНЯЯ, СТОПОРНАЯ 1/2-13 SS
4	800273	2	НАКЛЕЙКА, FAST DEFENDER®

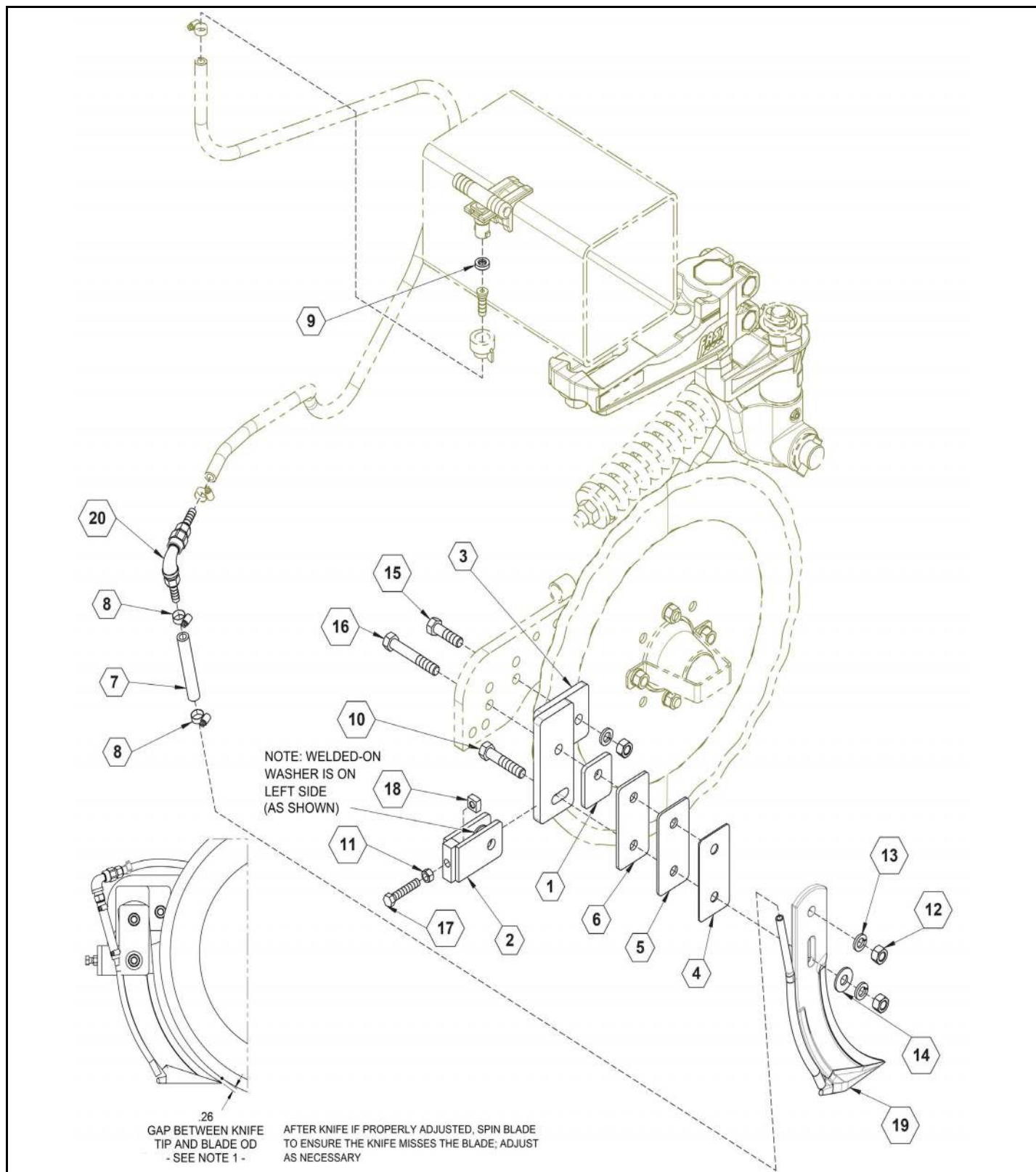
Защита (Defender®) для сборки инжектора



Перечень деталей для защиты инжектора

ПОЗИЦИЯ	ДЕТАЛЬ №	К-ВО.	ОПИСАНИЕ
1	26232	1	ЩИТОК СОШНИКА (DEFENDER®)
2	26236	2	ТРУБКА, РАЗДЕЛИТЕЛЬНАЯ ПРОКЛАДКА, ЩИТОК СОШНИКА (DEFENDER®)
3	596157M	2	БОЛТ, НН 1/2X3-1/2 GR5 МАГНИТНЫЙ
4	596619M	2	ГАЙКА, ВЕРХНЯЯ, СТОПОРНАЯ 1/2-13 МАГНИТНАЯ
5	800273	1	НАКЛЕЙКА, FAST DEFENDER®

Опциональная сборка ножа сошника AP

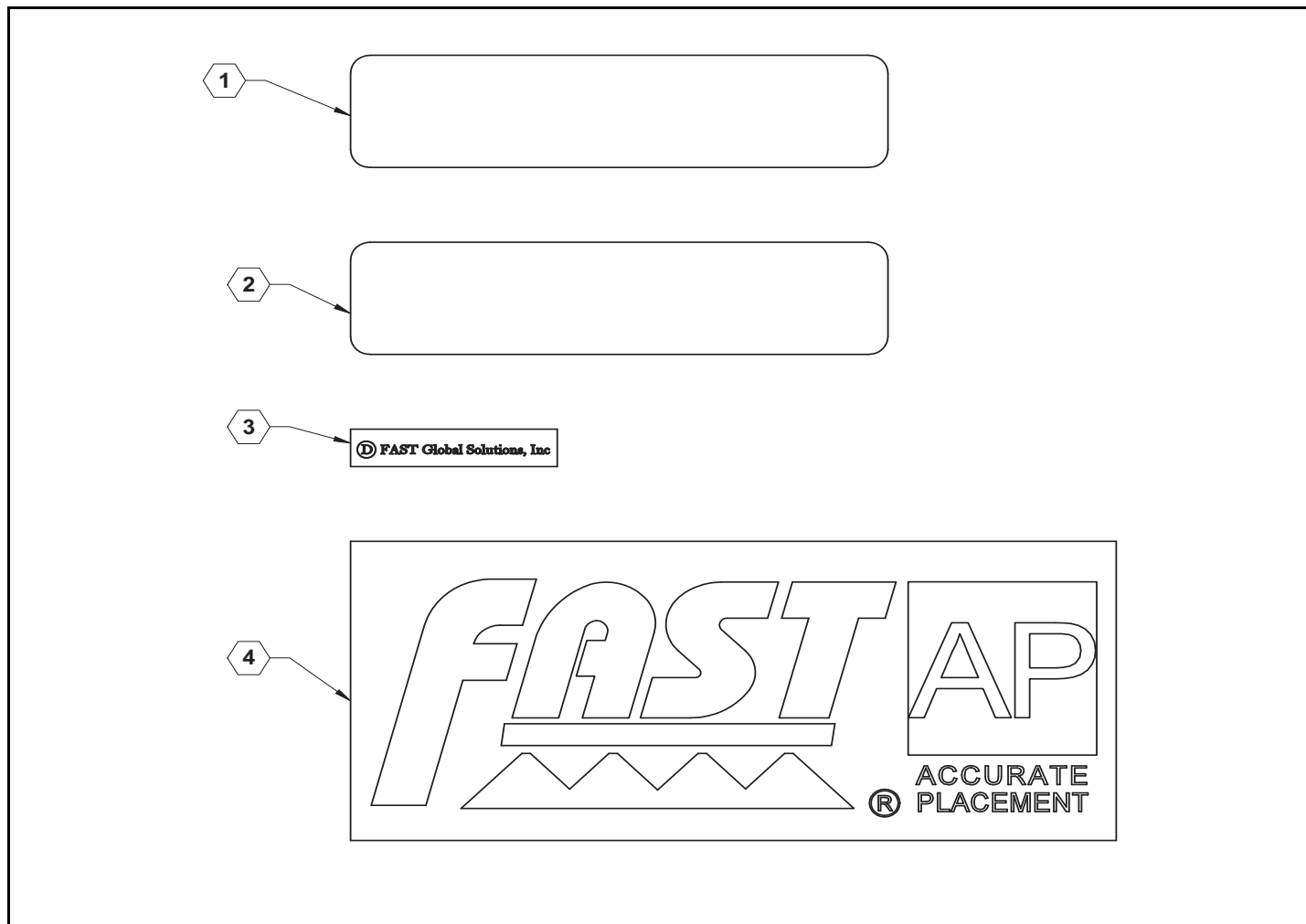


Перечень деталей для опционального ножа сошника AP раньше

ПОЗИЦИЯ	№ ДЕТАЛИ	К-ВО.	ОПИСАНИЕ
1	17909	1	ПЛАСТИНА, ПРОСТАВКА
2	17910	1	КРОНШТЕЙН НАСТРОЙКИ НОЖА
3	17915	1	КРЕПЛЕНИЕ НОЖА
4	17920	1	ПРОКЛАДКА НОЖА, 14 GA
5	17921	1	ПРОКЛАДКА НОЖА, 10 GA
6	17922	1	ПРОКЛАДКА НОЖА, 7 GA
7	510020	1	ШЛАНГ, 3/8", EPDM
8	540032	2	ЗАЖИМ, ШЛАНГОВЫЙ SS 5/16" №5
9	590029	1	УПЛОТНЕНИЕ, EPDM
10	596155M	1	БОЛТ, НН 1/2 X 2,5" GR5 МАГНИТНЫЙ
11	596213M	1	ГАЙКА, ШЕСТИГРАННАЯ 3/8" МАГНИТНАЯ
12	296215M	3	ГАЙКА, ШЕСТИГРАННАЯ 1/2" МАГНИТНАЯ
13	596251M	3	ШАЙБА, СТОПОРНАЯ, 1/2 МАГНИТНАЯ
14	596260M	1	ШАЙБА, ПЛОСКАЯ, 1/2" МАГНИТНАЯ
15	596639M	1	БОЛТ, НН 1/2 X 1,75" GR5 МАГНИТНЫЙ
16	596640M	1	БОЛТ, НН 1/2 X 3,25" GR5 МАГНИТНЫЙ
17	596660M	1	БОЛТ, НН 3/8 X 2" FT GR5 МАГНИТНЫЙ
18	596762M	1	ГАЙКА, КВАДРАТНАЯ 3/8" МАГНИТНАЯ
19	750003	1	НОЖ, ЭКСТРАТОНИК С ТРУБОЙ 3/8"
20	90SACLYKNFCHCKVLV	1	СБОРКА ОБРАТНОГО КЛАПАНА НОЖА
NS	CP491663	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №63
NS	CP491665	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №65
NS	CP491672	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №72
NS	CP491675	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №75
NS	CP491677	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №77
NS	CP491678	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №78
NS	CP491680	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №80
NS	CP491689	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №89
NS	CP491691	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №91
NS	CP491693	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №93
NS	CP4916103	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №103
NS	CP4916107	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №017
NS	CP4916115	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №115
NS	CP4916125	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №125
NS	CP4916132	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №132
NS	CP4916144	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №144
NS	CP4916151	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №151
NS	CP4916177	AR	ДИСК С ОТВЕРСТИЕМ №177

Наклейки

Набор наклеек



Перечень наклеек FAST

ПОЗИЦИЯ	№ ДЕТАЛИ	К-ВО.	ОПИСАНИЕ
1	800197	1	НАКЛЕЙКА НА КОРПУСЕ СОШНИКА С ПАТЕНТНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ
2	800198	1	НАКЛЕЙКА НА ВЕРХНЕМ КРЕПЛЕНИИ С ПАТЕНТНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ
3	800209	1	НАКЛЕЙКА, D FAST GLOBAL SOLUTIONS
4	800210	1	НАКЛЕЙКА, ЛОГОТИП СОШНИКА FAST AP

ПРИМЕЧАНИЯ



FAST GLOBAL SOLUTIONS

4130 Commerce Boulevard

Windom, MN 56101

1-800-772-9279 Toll Free

1-507-427-3861 Voice

1-507-427-3030 Fax

www.fastsprayers.com